Reisegelegenheiten.

HAMBURG-AMERIKANISCHE
Packetfahrt-Actien-Gesellschaft.
Von **NEW YORK** nach **HAMBURG**
via Southampton

Sicher—Schnell—Bequem

Die neuen
Doppelschrauben-Schnelldampfer
von 10,000 Tonnen und 12,500—16,000 Pferdekraft
gehören zu den
Schönsten und größten Schiffen der Welt.
Dieser Linie gebührt der Ruhm, alles bisher auf dieser Route an Schnelligkeit Gebotene weit übertroffen zu haben. Die schnellste Fahrt kommt einer Reise von wenig mehr als
SECHS TAGEN
nach Queenstown gleich.
Die anderen bewährten Dampfer versehen den regulären Dienst zwischen Hamburg und New York.
Durchbillets zu niedrigen Preisen.
Hamburg-Amerikanische Packetfahrt-Actien-Gesellschaft.
7 Deichstraße, Hamburg und 37 Broadway, New York.
Man wende sich an
C. B. RICHARD & CO.
General Passage-Agenten.
96 La Salle Str., CHICAGO. | 61 Broadway, NEW YORK.

BALTISCHE LINIE

NEW YORK-STETTIN
Außerordentlich billige und bequeme Route.
C. B. RICHARD & CO.
General Passage-Agenten

UNION LINIE.

NEW YORK-HAMBURG
direkt. Diese Linie befördert nur Zwischendecks-Passagiere. Niedrige Preise.
C. B. RICHARD & CO.
General Passage-Agenten

HAMBURG-BALTIMORE-LINIE

Vorzügliche Beköstigung.
Außerordentlich billige Preise.
C. B. RICHARD & CO.
96 La Salle Str., CHICAGO. | 61 Broadway NEW YORK.
225 E. German Straße, Baltimore.
Wm. Kiesel & Co., Scranton, Pa.
C. D. Neuffer 528 Lackawanna Avenue.

NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN
UND
NEW-YORK!
Ueber
2,000,000
sind mit den Dampfern des
Norddeutscher Lloyd
sicher und gut über das Meer befördert worden.
Schnelldampferfahrt!
Kurze Seereise
zwischen
Bremen und New York.
Die berühmten Schnelldampfer
Aller, Trave, Saale, Ems, Lahn.
Eider, Werra, Fulda, Elbe.
Sonnabends und Mittwochs von Bremen.
Sonnabends und Mittwochs von New York.
Bremen ist sehr bequem für Reisende gelegen, und von Bremen aus kann man in sehr kurzer Zeit sämmtliche Städte Deutschlands, Oesterreichs und der Schweiz erreichen. Die Schnelldampfer des Norddeutschen Lloyd sind mit besonderer Berücksichtigung der Zwischendecks- und zweiter Cajüte-Passagiere gebaut, haben hohe Verdecke vorzügliche Ventilation und eine ausgezeichnete Verpflegung.
Oelrichs & Co., No. 2 Bowling Green N. Y.
Wm. F. Kiesel, 515 Lackawanna Ave.,
Agent für Scranton.

Eine vorzügliche Gelegenheit
zur Ueberfahrt zwischen Deutschland und Amerika bietet die bewährte und beliebte Baltimore Linie des
Norddeutschen Lloyd,
Die rühmlichst bekannten, sowie die neuen und erprobten 6000 Tons großen Postdampfer dieser Linie fahren regelmäßig wöchentlich zwischen
Baltimore und Bremen
direct,
und nehmen Passagiere zu sehr billigen Preisen. Gute Verpflegung! Größtmöglichste Sicherheit. Dolmetscher begleiten die Einwanderer auf der Reise nach dem Westen.
Bis Ende 1888 wurden mit Lloyd Dampfern
1,885,513 Passagiere
glücklich über den Ozean befördert, gewiß ein gutes Zeugniß für die Beliebtheit dieser Linie.
Weitere Auskunft ertheilen:
A. Schumacher & Co., Gen'l Agenten,
No. 5 Süd Gay Straße, Baltimore, Md.,
oder deren Vertreter im Auslande.

RED STAR LINE
Ver. Staaten und königl. belgische Post-Dampfschiffe.
Directe Post-Dampfer wöchentlich
— zwischen —
New York und Antwerpen, Philadelphia und Antwerpen.
1. Kajüte $45 aufwärts; Rundreise $85 aufw. 2. Kajüte $35; Rundreise $65 bis $72. Zwischendeck zu sehr mäßigen Preisen.
PETER WRIGHT & SONS, General-Agenten,
6 Bowling Green, New York.
Agenten hier:
C. D. Neuffer 528 Lackawanna Avenue.
Wm. F. Kiesel, 515 Lackawanna Ave.

Eugen Schimpff,
Praktischer Uhrmacher,
319 Lackawanna Avenue.
Hat stets einen hübschen Vorrath von Wand- und Taschenuhren, Uhrketten, Busennadeln, Ringen, Geschmeide verschiedener Art u. s. w., und bedient Kunden reell und pünktlich.
Reparaturen an Wand- und Taschenuhren, Geschmeide jeder Art, und alle in mein Fach einschlagenden Verrichtungen.

Vergeßt nicht,
daß man jederzeit die besten Vortheile beim Kaufe von Taschen- und Wanduhren, Schmucksachen, Silberwaaren 2c. bei
Freeman
erhalten kann. Ein großer und eleganter Vorrath der neuesten Muster, auf die solideste Art verfertigt, fortwährend vorräthig; alle verkauften Artikel werden garantirt
Reparaturen an Uhren und Juwelen wird spezielle Aufmerksamkeit geschenkt.
Es wird im Geschäft deutsch gesprochen.
C. W. Freeman,
Valley Haus Block, 105 Lackawanna Ave.

Werthvolles Eigenthum
zu verkaufen,
der Hinterlassenschaft der verst. Catharine Schadt angehörend. Dasselbe besteht aus den folgenden Stücken:
2 Lots an Marionstraße, zwischen Wyoming und Washington, 40 bei 162 Fuß zur Alley.
1 Lot an Marionstraße, 32 bei 162 Fuß.
1 Lot an Wyoming Ave., 40 bei 202 Fuß.
7 Lots an Adams Ave., jede 40 bei 162 Fuß.
Die 2 Wohnhäuser No. 1409 und 1411 Sanderson Avenue, in gutem Zustande, mit Lots je 46 bei 232 Fuß.
Haus und Lot No. 410 Olivestraße, zwischen Wyoming und Washington.
Obiges Eigenthum wird unter günstigen Bedingungen verkauft von
Chas. Tropp, Exekutor,
415 N. Washington Ave.

Heizofen zu verkaufen:
Ein Ofen in gutem Zustand, für ein nicht zu großes Zimmer. Billig für Baar. „Wochenblatt" Office, 511 Lackawanna Avenue.

Lot zu verkaufen:
Gelegen an Alder Straße, zwischen Stone und Irving Avenues. Näheres zu erfahren 410 Pittston Avenue.

Holzbildhauer gesucht.
Zwei tüchtige Holzbildhauer für nach Utica, N. Y. Erste Klasse Arbeit in Old Gothic und French Renaissance wird verlangt. Lohn per Tag $2 50 bis $3.50. Näheres theilt mit
J. Müller, Holzbildhauer,
196 Mainstraße, Pittston, Pa

Stadt und County.

☞ Liebling der Hausfrauen—Pillsbury's Best—verkauft bei Fred. J. Widmayer, 530 Lacka. Ave.

— Einzahlung im Anthracite Bauverein nächsten Montag Abend.

— Die Lehrer der öffentlichen Schulen haben heute ihren Zahltag für Dezember.

— Die öffentlichen Schulen schlossen am Freitag und werden erst am 12. Januar wieder eröffnet.

— Der Leihstall von A. L. Foote & Sohn an Oakford Alley wurde am Mittwoch vom Scheriff geschlossen.

— Herr Karl Neuffer, Student an der Lehigh Universität, bringt die Feiertagsvakanz bei seinen Eltern zu.

— Der Turnverein hat seine Weihnachtsbescheerung am nächsten Sonntag; dessen Maskenball wird am zweiten Montag im Februar abgehalten.

— Die Dickson Companie hat von der D. L. & W. Co. einen Auftrag zum Bau von siebenzehn neuen Lokomotiven erhalten.

— Am Freitag vertagte sich das Gericht bis zum 5. Januar 1891, an welchem Tage die Großgeschworenen zusammen treten werden.

— All' den werthen Lesern wünschen wir von Herzen eine fröhliche Weihnachten—sogar auch solchen, die noch nicht bezahlt haben.

— Das Comite der Handelsbehörde scheint ein Gebäude im Werthe von $150,000 zu projektiren und will eine Art Kaufmannsbörse daraus machen.

— Milwaukee und M. Robinson Bier an Zapf; kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit. John Lohmann, 219 Lackawanna Avenue.

— Die Verwalter der Waisenheimath bringen freundlichst in Erinnerung, daß Gaben jeder Art dankbar entgegen genommen werden, seien es Lebensmittel, Kleidungsstücke oder Geld.

— Die Del. & H. Co. hat die Mauern ihres famosen Bahnhofbaues an Bridgestraße mit einem Bretterdache bedecken lassen. Diesen Winter wird nichts mehr daran gethan.

— Herr William Kiesel, Mechanical Engineer in den Werkstätten der Pennsylvania Bahn zu Altoona, Pa., weilt diese Woche einige Tage zum Besuch bei seinen Eltern dahier.

— Die strenge Witterung brachte am Freitag eine erhöhte Anzahl von Unterstützungsgesuchen vor die Armenbehörde, die nach bestem Können erledigt wurden.

— In dem D. & H. Hofe zu Green Ridge wurde am Samstag dem Bremser Edward Lewsley beim Koppeln von Karren die linke Hand zerquetscht und der Arm wurde ihm oberhalb dem Gelenk abgenommen.

☞ Der beste Platz in Scranton, um Geschenke zu kaufen, ist in Coursen's Japanesischem Laden, 144 Washington Avenue. Prachtvolle Waaren zu sehr niedrigen Preisen. Deutsche Verkäuferin.

— Habe Dr. Thomas Eclectric Oel für Croup und Erkältungen gebraucht und es kurirte positiv.—Wm. Kay, 570 Plymouth Ave., Buffalo, N. Y.

— Ich litt ungefähr zwei Monate an Neuralgie und Gesichtsschmerzen. Nachdem ich vieles vergeblich gebraucht hatte, wurde ich durch die Anwendung von St. Jakobs Oel vollständig geheilt. W. H. Peck, Oberlin, Kans.

— Der Kleidervorrath von C. A. Hinsdell wurde am Samstag vom Scheriff für $5152 an Charls E. Kenyon von New York verkauft. Das Fallissement des Herrn Hinsdell erregt hier allgemeines Mitgefühl.

— Die Dickson Companie hat gegen die People's Straßenbahn Co. eine Klage auf $2000 Schadenersatz erhoben, weil letztere das Fundament des neuen Kesselhauses an Carbon Straße unterminirte, so daß ein Theil des Baues neu aufgeführt werden mußte.

— Die Lackawanna Eisen & Stahl Co. hat eine Lohnherabsetzung von etwa zehn Prozent angekündigt, welche am 1. Januar in Kraft tritt. Sie entschuldigt sich mit dem Darniederliegen der Stahlschieneninduſtrie. — Wo bleiben die glänzenden Verheißungen des McKinley Gesetzes?

— Durch die Stimmen der County Commissäre Franz und Halstead wurde am Samstag Herr C. O. Carman von der 8. Ward von Scranton zum kaufmännischen Abschätzer für Lackawanna County erwählt. O'Boyle machte sich das Vergnügen, für M. J. Donahoe zu stimmen.

— Die Sanitätsbehörde und die Sanitätscomites des Stadtrathes hatten am Mittwoch eine Berathung über die Beseitigung von Abfällen und kamen zu dem Entschluß, den Stadtrath zu ersuchen, im Ausgabe-Etat für kommendes Jahr eine Verwilligung für eine Verbrennungsanstalt zu machen.

— Am Freitag Abend um halb 11 Uhr fand Alex. Dunn einen Mann bewußtlos im Fahrwege an Jefferson Avenue liegen. Er hob ihn in seinen Schlitten und brachte ihn nach dem Stationshause, wo man ihn allgemach auftaute. Er weigerte sich, den Namen zu nennen und gab nur an, er wohne an Beech Straße.

— Die Herren Kerr & Siebecker haben zu ihrem reichhaltigen Lager von Teppichen, Fenstervorhängen, Draperien und Polsterwaaren jetzt auch einen hübschen Vorrath von japanesischen Waaren, Broncestatuetten etc. eingelegt. Ein von Frl. Kracht gemaltes Kissen ist im Schaufenster ausgestellt und erregt große Aufmerksamkeit.

— Auf der Lacoe Farm zu Newton Centre hat man schon lange nach Kohlen gebohrt und auch in einer Tiefe von 950 Fuß eine kleine Ader entdeckt. Man gelangte kürzlich zu einer Tiefe von 1350 Fuß und stieß auf einen Strom Naturgas. Infolge dessen ist die Nachbarschaft in großer Aufregung und man will noch tiefer gehen.

— Die Fabrikanten von Stahlschienen hatten am Donnerstag in New York eine Conferenz, um den Niedergang der Industrie in den letzten Monaten zu besprechen. Genaue Berichte über die Berathungen liegen nicht vor und nur soviel wird bekannt gemacht, daß man sich geeinigt hat, alle Offerten abzulehnen und Bestellungen für das kommende Jahr nur für $30 auszuführen.

— Der Stadtanwalt hat ein Gutachten abgegeben, daß der Mayor und andere Stadtbeamten in keiner Weise die Stadt verpflichten oder eine Verantwortlichkeit für Schadenersatzforderungen gegen dieselbe eingehen, wenn sie die Ansprüche der Bürger von der Slocum Flat bei der New Jersey Central Bahn Co. geltend machen helfen.—Da Herr Burns zugleich Anwalt der genannten Bürger ist, so wird Mayor Fellows wohl noch andere Autoritäten konfultiren, wenn es nöthig sein sollte.

Literarische Notiz.—Aus dem Verlage von Adolph Röder, Vineland, N. J., ging uns die neue Auflage des „Kalender für die neue Kirche" für das Jahr 1891 zu. Derselbe ist hübsch ausgestattet und illustrirt. Auf etwas über 70 Seiten legt derselbe dem Leser eine reiche Auswahl von Lesestoff vor, welcher sich in Form von Gedichten, Erzählungen, Artikeln und Predigten zunächst wohl auf das Lehrsystem Swedenborg's verlegt, aber auch für den allgemeinen Leser von Interesse sein dürfte. Der Kalender kostet 25 Cts. und ist unter obiger Adresse zu beziehen.

— Der schwere Sturm am Mittwoch hatte den Verkehr allenthalben gestört und war dem elektrischen, Telephon- und Telegraph-Betrieb sehr hinderlich; die Straßenbahnen konnten nur zeitweise benutzt werden. Schlossen, Regen und Schnee zusammen bildeten einen Brei, der mehrere Zoll hoch die Seitenwege bedeckte, alle Gossen ausfüllte und verstopfte und die Straßenübergänge unpassirbar machte. Fast alle hier einmündenden Bahnzüge waren verspätet. Durch die während der Nacht vom Donnerstag auf Freitag eintretende strenge Kälte gefror der Schnee und die Schlittenbahn war eine ausgezeichnete.

— In der letzten Nummer erschien eine uns zugesandte Notiz, welche von dem Bau von „Western Bill" Bahnwagen in den hiesigen D. L. & W. Karrenwerkstätten berichtete und deren architektonisch-ornamentale Ausschmückung rühmte. Neugierig gemacht, wandte sich unser Reporter an den Werkführer, Herrn Heinrich Schmidt, um nähere Auskunft. Dieselbe lautete dahin, daß in den hiesigen Werkstätten zur Zeit keine „Bestibule" Bahnwagen (der Einsender hatte Western Bill daraus gemacht) gebaut werden, sondern nur gewöhnliche Bahnwagen. Außerdem nimmt der Bau von Milchwagen, Reparaturen etc. alle Zeit in Anspruch; von der Herstellung von feineren Bahnwagen könnte nur dann die Rede sein, wenn der Raum genügend zur Anstellung von mehr Arbeitern wäre, was nicht der Fall ist. Daher kann auch von einer Konkurrenz gegen die Pullman Companie nicht die Sprache sein.

Was sollen wir kaufen?
Von jetzt bis zum Weihnachtstage werden alle diejenigen, welche Angehörigen und Freunden ein entsprechendes Geschenk von dauerndem Werthe zu machen wünschen, ihre Umschau halten, und um den Käufern nach Möglichkeit an die Hand zu gehen, wollen wir sie auf den Laden des Juweliers Schimpff, 319 Lackawanna Avenue, aufmerksam machen, welcher ein hochelegantes, reichhaltiges Lager von Uhren und Schmucksachen jeden nur denkbaren Art vorräthig hält und zu Preisen verkauft, die noch nie niedriger waren. Der Vorrath, welcher Herr Schimpff für die Feiertage eingelegt hat, übertrifft Alles, was bisher in dieser Branche in der Stadt gezeigt wurde. Neben den kostbarsten, hochfeinsten Diamanten und Schmuckartikeln hält Herr Schimpff ein großes Lager solider und dauerhafter Waaren zu billigen und populären Preisen. Wer seinen Laden besucht, kann nicht verfehlen etwas zu finden, das sowohl seinem Geschmack wie auch seiner Börse entspricht. Alle Waaren garantirt und wenn nicht befriedigend, wird das Geld wieder zurückerstattet.

☞ In Widmayer's hat der Pelznickel bereits ausgepackt: Nüsse, Lebkuchen, Hutzeln, Citronat, Candies, Aepfel, Lichter, Backwerk und alles andere. Extra feines Blumenthaler Roggenbrod. 530 Lacka. Avenue.

☞ Große Auswahl deutscher Kalender für 1891. Ebenfalls Romane vollständig in einem Hefte, „Deutsche Library" und „Heimath und Fremde" zu 10, 15 und 20 Cents das Heft. Auch eine Auswahl von anderen deutschen Büchern bei
C. D. Neuffer,
528 Lackawanna Ave.

Die besten Puppen,
" " Wagen,
" " Albums,
" " Schlitten,
" " Plüschkästchen,
" " Spielwaaren,
" feinsten Karten,
" " Bibeln,
Die feinste und beste Auswahl von Weihnachts-Artikel für euer Geld kann man haben bei
Thompson & Pratt,
312 Lackawanna Avenue.

☞ Armbänder von Gold und Haaren, alle Sorten von Haarketten, Haarnadeln in Gold, Silber, Bernstein oder Schildkrötschale zu allen Preisen, von 10 Cents aufwärts, Armbänder und Haar-Ornamente für Trauernde, Toilettenbestecke und Necessaries, Arbeitskörbchen, Handspiegel, Albums, Handtuch- und Taschentuch-Kästchen, Parfümkästchen, Parfüm jeder Sorte und viele andere Artikel für Damen- und Herren-Toilette. Großer Vorrath von Coffüren, Perrücken, Locken, Haarzöpfen; Haararbeiten jeder Art auf Bestellung gemacht. Theodor V. Konecny, 318 Lackawanna Avenue, obenauf.

☞ Blumenthaler Roggenbrod bei F. J. Widmayer.

☞ Für eine feine Parlor-Einrichtung, hübsche Stühle und andere Möbeln gehet zu Wm. Sissenberger, 221 und 223 Lackawanna Avenue. 49,4

☞ Wünscht ihr ein Weihnachtsgeschenk zu kaufen? Wenn so, dann gehet nach Weichel & Millar's, wo man das größte Assortement von Lampen, Thee, Dinner und Zimmer Services, Silberwaaren, Wasserservicen, Tranchirservicen, Vasen u. s. w. findet. China Hall, 116 Wyoming Avenue. 49,4

☞ Unser Vorrath von Spielwaaren ist der größte in der Stadt und umfaßt positiv Alles in dieser Branche von einheimischen und importirten Sachen. Glänzende Christbaum-Verzierungen. J. D. Williams & Co., 314 Lackawanna Avenue.

☞ Gehet zu Weichel & Millar für Weihnachts-Geschenke — alle Sorten, alle Preise. 116 Wyoming Avenue.

☞ Freeman, im Valley Haus Block, empfiehlt zu Geschenken sein reichhaltiges Lager von goldenen und silbernen Taschenuhren, Ringe, Vorstecknadeln, Wanduhren, Geschmeide jeder Art von Gold und Silber, Nippsachen, silberne Löffel, Gabeln und Messer, Castors und überhaupt ein immenses Lager von Silberwaaren für Tafelgebrauch. Unsere Auswahl in all den genannten Artikeln ist die vollständigste in der Stadt und unsere Preise den Zeiten entsprechend.

☞ Magdeburger Sauerkraut, Honig in Waben und flüssig, süßer Cider, Ochsenmaulsalat, alle Sorten von Käse, Cervelat, importirte Frankfurter und Leberwürste, Gänseleberwurst und Loyner Landjäger. Widmayer, 530 Lackawanna Ave.

Neue Anzeigen.

In Ratter's Halle.
Dienstag, den 30., und Mittwoch, den 31. Dezember,
Große Theatervorstellung
und Abendunterhaltung,
veranstaltet vom
Aurora Männer Gesang-Verein,
Zur Aufführung gelangt:
St. Elisabeth von Thüringen.
Historisches Drama in 5 Aufzügen,
vom Verfasser der „Rosa von Tannenburg."
Die Zwischenakte werden ausgefüllt durch ein Orchestersolo und Gesangsvorträge.
Musik vom Orchester der St. Marienkirche.
Anfang präzise 8 Uhr Abends.

Großes Weihnachtsfest,
mit Christbaum-Verloosung und Tanzkränzchen,
— veranstaltet von der —
Deutschen Abendschule
des No. 8 Schulhaus,
zum Benefiz einer Orgel,
Montag, den 29. Dezbr.,
Abends 8 Uhr,
In Ratter's Halle.
Eintritt für Herrn und Dame, - 25 Cents.
Um zahlreichen Besuch bittet freundlichst
Wilhelm Sames.

Erster großer Ball,
abgehalten vom
Badischen Unterst. Verein,
In der Germania Halle,
Am 31. Dezember 1890.
Eintritt, Herr und Dame, 25 Cents.
Für Alles wird bestens gesorgt.
Das Comite.

SHIPMAN'S
CUT PRICE
STORE
Wir haben einen Laden hier eröffnet und wünschen Ihre Kundschaft. Wir glauben nicht, daß eine Gelegenheit hier ist für einen 3, 4 oder 5 Cents Laden, aber wir wissen, daß für uns ein Platz hier ist. Unser Geschäft besteht darin, Ihnen das größte Assortement von Unterkleidern, Strumpfwaaren, Handschuhen, Garnen und Fancy Strickwaaren zu offeriren, das je in dieser Stadt gezeigt wurde.
Wir können Ihnen Waaren zu niedrigeren Preisen geben, als Sie für möglich halten, und wir werden Sie gut behandeln.
Es ist zu Ihrem Vortheil, mit uns bekannt zu werden und Sie werden von deutschen Verkäuferinnen bedient.
Engros und Detail.
Shipman's 516 Lacka. Ave.

Hinterlassenschafts-Nachricht.
Hinterlassenschaft des verst. Peter Drum, letzthin von Scranton Pa.
Den Unterzeichneten ist testamentarische Vollmacht in der obigen Hinterlassenschaft ertheilt worden. Wer Forderungen gegen dieselbe hat, möge solche zur Zahlung einreichen; und wer derselben schuldet, wird um sofortige Bezahlung ersucht.
Charles Neuls,
John Demuth,
51,6 Exekutoren.
R. A. Zimmerman, Anwalt.

Feiertags Ankündigung
— von —
C. Luther,
No. 109 Wyoming Avenue.
Goldene und silberne Uhren,
Ketten, Ringe, Brochen,
Wanduhren
jeder Art,
Silberwaaren—große Auswahl,
einzelne Stücke oder in Sets.
Für ein hübsches, ansprechendes Feiertagsgeschenk sprecht vor bei
C. Luther,
Nachfolger von A. C. Konarson.

Courthaus Square
Cash Store
— von —
M. Helfrich,
242 Adams Avenue.
Lebensmittel für Familien,
wie Mehl, Salz- und Rauchfleisch, Schmalz, Butter, Eier, Käse, Zucker, Kaffee, Thee, Gewürze, Senf, Essig, eingemachte Früchte, etc., etc.
Deutsche Delikatessen
eine Spezialität, wie: Importirte Käse und Würste, eingemachte und geräuchte Zungen, Westphälische Schinken, Sauerkraut, Dillgurken, Senf, Weinessig, und so weiter.
Holz-, Blech- und Korbwaaren.
Indem ich hiermit die Eröffnung obigen Geschäftes achtungsvoll ankündige, lade ich Nachbarn, Freunde und das deutsche Publikum überhaupt zu einem Besuche ein unter der Zusicherung reellster Bedienung.
Nur die besten Waaren zu den allerbilligsten Preisen.
No. 242 Adams Avenue.

Deutscher Unabhängiger Unterstützungs-Verein No. 1
(von Hyde Park,) Scranton, Pa.
Alle Deutschen von Hyde Park, welche sich obigem Verein anschließen wollen, können sich bei Anton Dennebaum, No. 1111 Jackson Straße, melden. Versammlungen am ersten und dritten Donnerstag im Monat um halb 8 Uhr Abends am genannten Orte.
47,6 Das Comite.

Aus dem oberen Thale.

— Mit der Versendung von Kohlen von dem neuen Brecher der Elk Hill Kohlen & Eisen Co. zu Dickson City wird man am 1. Februar beginnen können. Dieselben werden aus einer 16 Fuß dicken Ader gewonnen.

— Die Coroners Jury hat ihr Gutachten dahin lautend abgegeben, daß der entseelt neben dem Bahngeleise in Jermyn aufgefundenen John Loftus in der Nacht vom 15. Dez. von einem Ontario Bahnzuge getroffen worden sei.

Carbondale.—In Mayfield, an der Grenze von Carbondale Township, wird die Ontario Eisenbahn Co. einen Hof mit wenigstens zwanzig Geleisen anlegen, Reparaturwerkstätten und ein Rundhaus errichten und überhaupt alles zum Betrieb der Zweigbahn Nöthige zentralisiren; selbstverständlich wird auch das Hauptquartier der Beamten von Scranton hierher verlegt.

— Für Ohrenweh, Zahnweh, wehen und geschwollenen Hals und alle Folgen von Erkältungen und Entzündung gebrauche Dr. Thomas Eclectric Oel—den größten Schmerzzerstörer.

Das Thal abwärts.

Taylorville.—John Weber, der Aeltere, ist schon seit einiger Zeit schwer krank und man fürchtet das schlimmste.

☞ Für eine feine Parlor-Einrichtung, hübsche Stühle und andere Möbeln gehet zu Wm. Sissenberger, 221 und 223 Lackawanna Avenue. 49,4

— Bei Erkältungen, Husten und Brustbeschwerden gebraucht meine Frau immer mit guten Erfolgen Dr. August König's Hamburger Brustthee.—John Hospach, Des Moines, Iowa.

— In einem Alkoven in der Wohnung von J. H. Hyde, 747 Adams Avenue, entstand am Donnerstag Abend 6 Uhr ein Feuer, welches durch die Feuerwehr rasch unterdrückt wurde. Das Wasser machte größeren Schaden, als das Feuer.

— Die anhaltend kalte Witterung erfüllt unsere hiesige Bevölkerung, die zumeist von einer regen Thätigkeit in den Gruben abhängt, mit besonderer Genugthuung, denn lohnender Verdienst für die Dauer des Winters scheint ihnen sicher. Deshalb wird die Feiertagsfreude ein herziges Echo bei ihnen finden.

— Die von uns schon früher erwähnte französische Unterstützungs-Gesellschaft hat sich kürzlich in Fritz Dürr's Halle durch die Wahl von folgenden Beamten definitiv organisirt: Präsident, Renard; Vize Präs., Silas; Schatzmeister, Sombelly; Sekretär; Kopler; Trustees: Weber, Keßler und Parsoit. Die nächste Versammlung wird am zweiten Sonntag im Januar abgehalten.

Etwas zum neuen Jahre.

Der weltberühmte Erfolg von Hostetter's Magenbitters und dessen seit länger denn einem Dritteljahrhundert bewährte Popularität als eine Magenarznei ist kaum wunderbarer, als der Willkommruf, der mit jedem Jahre das Erscheinen von Hostetter's Almanach begrüßt. Diese werthvolle medizinische Abhandlung wird herausgegeben von der Hostetter Company in Pittsburg, Pa., für welche zu diesem Behuf unter fachmännischer Oberaufsicht mehr als sechzig Personen etwa elf Monate des Jahres beschäftigt sind. Die Auflage des Almanachs für 1891 wird nicht weniger als 10 Millionen Exemplare betragen; derselbe wird gedruckt in englischer, deutscher, französischer, spanischer, welscher, norwegischer, schwedischer, holländischer und böhmischer Sprache. Er enthält werthvollen und interessanten Lesestoff über die Gesundheitspflege, zahlreiche Zeugnisse für die Wirksamkeit von Hostetter's Magenbitters, Unterhaltungslektüre, astronomische Berechnungen, chronologische Notizen und Tabellen u. s. w., und auf Alles, was man in demselben findet, kann man sich in Bezug auf Krankheit getrost verlassen. Der Almanach für 1891 ist in allen Theilen des Landes in Apotheken und bei Landkaufleuten unentgeltlich zu haben.

Von Petersburg.

— Bertha A. Huber von hier, 16 Jahre alt, und William F. Fay von Dunmore, 19 Jahre alt, reisten anfangs letzter Woche nach Binghamton und ließen sich trauen. Beide kehrten dann wieder zu ihren Eltern zurück.

Dunmore.

— Unter dem Namen König Salomon No. 584 wurde am Montag Abend hier eine neue Freimaurer Loge einstallirt.

— Der Sturm vom Mittwoch unterbrach die Straßenbahnverbindung zwischen hier und Scranton vollständig und McMillan's Passagierschlitten war stets überfüllt.

— Eine reine und zuverlässige Medizin ist der Extrakt aus Wurzeln, Blättern, Rinde und Beeren, Burdock Blood Bitters. Kuriet alle Krankheiten des Blutes, der Leber und Nieren.

Pittston.

— Die Bergleute der Pennsylvania Kohlen Co. arbeiten bis auf weiteres dreiviertel Zeit, nemlich von 9 Uhr Morgens bis 4 Uhr Nachmittags.

Wayne County.

— Das Farmhaus von C. Dörflinger zu White Mills brannte vergangene Woche nieder. Verlust $1000.

— An den Honesdale Docks der D. & H. Co. sind 140,000 Tonnen Kohlen aufgestapelt.

Es ist mehr Katarrh in dieser Gegend des Landes als von allen anderen Krankheiten zusammen, und bis in den letzten Jahren galt er als unheilbar. Viele Jahre lang erklärten Doktoren ihn für eine lokale Krankheit und schrieben lokale Heilmittel vor, und da sie ihn mir ärztlicher Behandlung nicht kurirten, erklärten sie ihn für unheilbar. Die Wissenschaft hat bewiesen, daß Katarrh eine Constitutionskrankheit ist und deshalb constitutionelle Behandlung erfordert. Hall's Katarrh Kur, fabrizirt von F. J. Cheney & Co., Toledo, Ohio, ist die einzige constitutionelle Kur im Markte. Sie wird innerlich in Dosen oder Gaben von 10 Tropfen bis zu einem Theelöffelvoll genommen. Sie wirkt direkt auf das Blut und die schleimige Oberfläche des Systems. Sie bieten eindundert Dollars für jeden Fall, den sie zu kuriren verfehlt. Laßt Euch Cirkulare und Zeugnisse kommen. Adressirt:
F. J. Cheney & Co, Toledo, O.
☞ Verkauft von Apothekern, 75 C.

Südseite Schuh-Laden.
Sprecht vor und besehet meine
Feiertags-Pantoffeln
in Sammt und Plüsch,
von 60 Cents aufwärts bis zu $1.50.
C. J. Scheuer,
613 Cedar Avenue.

Hotel-Uebernahme.
Dem deutschen Publikum und meinen schweizer Freunden erlaube ich mir hiermit anzuzeigen, daß ich das Hotel und Kosthaus des verst.
Herm. Weber, 414 N. Main Ave.,
übernommen habe. Ich werde nur die besten Speisen, Getränke und Cigarren halten und bemüht sein, durch reelle Bedienung allen gerechten Anforderungen zu entsprechen.
Henry von Weissenfluh.
☞ Mein Geschäft als Schieferdecker führe ich wie bisher fort.

Der große
Store 4 Cts Store,
310 Lackawanna Ave.
* *
* *
Verzierungen für Christbäume!
Wir haben dieselben eröffnet und auf unsern Schaufächer ausgelegt und Schönheiten sind es; die Formen, Farben und Schattirungen sind blendend.
Die Auswahl umfaßt:
Verschiebbare Eier, versilbertes Glas, inmitten das Hauptaugе, oben und unten kleinere Augen von verschiedenen Farben.....Spanische Aepfel, mit vier verkehrten Centren, jede zentrale Höhlung verschieden-farbig, mit zwei Goldfarbenstreifen um den Kern, einen Streifen um das Untertheil; einige davon sind matt, andere helles Spiegelglas.....Zweizöllige runde Ballen, abwechselnd roth, grün, blau und mit Silberstaub gefrostet.....Schwimmende Enten mit biegsamen Glasflügeln, spiralförmige Drahtvorrichtung, einige mit Gummischnüren, sieht wie eine schwimmende Schwinge aus, wenn man's anrührt.....Säuglinge in Wickelkleidern.....Verschiebbare Eier in Analinfarben, violett, perlweiß und goldfarbig.... Kornkopf mit imitirtem Band umwunden.....Cupide und Säuglinge aus einem Bette von Gold- und Silberlahn sich erhebend, mit Miniatur Immortellen durchwirkt.....Assortirte farbige Ballen in einem Ringe von gewobenem Brocat.....Gelatine Körbe, verziert und gefüllt; Cupide in Kutschen und zu Pferde, alles in Einem, Gold oder Silber.....Mädchen, in Beikenkleidern, am goldenen Spinnrade.....Der Dornenkranz in blendenden Farben, mit imitirten grünen Quasten und Bändern umwunden.....Säuglinge mit langen Kleidern auf hohen Stühlen.....Aufgewundener Draht, besetzt mit Falbeln, mit einem hölzernen, mit amenseide bedeckten Ballen.....Gold- und Silberkörbe, gefüllt mit nachgemachten Blumen.....Juwelirte Gold- und Silberkronen..... Der heilige Schrein, mit überhängenden Trauerweidenbo,en.....Lawn Tennis Schläger mit zwei angehängten Ballen.....Gold- und Silberfische, auf beiden Seiten gleich..... Geputzte Feen.....Gold- und Silberhäuser und Kirchen.
Ohne eure Einbildung zu sehr anstrengen zu wollen, kann ich versichern, daß diese Weihnachtsbaum-Verzierungen billig sind zu 4 Cents oder 45 Cents das Dutzend, und reißend abgehen.
Wir haben auch Schnurballen, 10 Ballen an einer Schnur, 10 Schnüre in einer Kiste zu 40 Cents; nicht weniger als eine Kiste verkauft..... Gold- und Silber-Brocat, in Couverten, 4 Cents.
Laßt euch rathen: Wartet nicht lange oder ihr bleibt zurück.
Der große
4 Cent Store,
John H. Ladwig,
Eigenthümer.
310 Lackawanna Avenue,
Scranton, Pa.

Nadelsbücher, enthaltend 1 lange Nadel, 1 Wollnadel, 1 Papier beste Nadeln, 1 Garnnadel, 1 Knopfnadel, 1 Schnürnadel, 1 Carpetnadel, 1 Zephyrnadel—die ganze Equipage für 3 Cents.
Kein Artikel über 4 Cents.
Kein Artikel über 4 Cents.
Kein Artikel über 4 Cents.

Etwas Neues!
Unterzeichneter macht hier mit einem geehrten Publikum bekannt, daß er das Henrich'sche
Delikatessen-Geschäft,
233 Penn Avenue,
käuflich erworben hat und mit einem vergrößerten Waarenvorrath weiter betreiben wird. Importirte und einheimische Käse, Würste, Dill-Gurken, Groceries, koschere Wurst, Senf, Corned Beef, etc. Friedr. Schray,

Deutsches Möbelgeschäft,
711 Pittston Avenue.
Den bisherigen Kunden und dem deutschen Publikum die ergebene Anzeige, daß ich das Möbelgeschäft meines verstorbenen Gatten an obigem Platze weiterführen werde, und daß dasselbe unter Leitung eines tüchtigen Aufsehers und kundigen Leichenbesorgers steht.
Um geneigten Zuspruch ersucht freundlichst
43,3m Frau Marg. Hessinger.

Lackawanna Farben Fabrik,
1038 Capouse Avenue, und 424 Spruce Straße, Scranton, Pa.
Farben, Bleiweiß, Firniß, Oel etc.
Gute, dauerhafte Waaren; billige Preise.
H. A. Kaufhold,
Contraktor und Baumeister,
740 Madison Avenue, Scranton,
übernimmt Neubauten und Reparaturen und garantirt gute Arbeit und Pünktlichkeit.